

《泰定養生主論》



新
注

(元) 王珪著

沈澍农 李珊丽 校注



人民卫生出版社
PEOPLE'S MEDICAL PUBLISHING HOUSE



《泰定养生主论》新注

(元) 王珪 著
沈澍农 李珊丽 校注

人民卫生出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

《泰定养生主论》新注/(元)王珪著；沈澍农，
李珊丽校注. —北京：人民卫生出版社，2017

ISBN 978-7-117-24399-5

I. ①泰… II. ①王… ②沈… ③李… III. ①养生
(中医)—中国—元代②《泰定养生主论》—注释 IV.
①R212

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 090817 号

人卫智网 www.ipmph.com 医学教育、学术、考试、健康，

购书智慧智能综合服务平台

人卫官网 www.pmph.com 人卫官方资讯发布平台

版权所有，侵权必究！

《泰定养生主论》新注

著 者：王 珪

校 注：沈澍农 李珊丽

出版发行：人民卫生出版社（中继线 010-59780011）

地 址：北京市朝阳区潘家园南里 19 号

邮 编：100021

E - mail：pmph@pmph.com

购书热线：010-59787592 010-59787584 010-65264830

印 刷：三河市尚艺印装有限公司

经 销：新华书店

开 本：710×1000 1/16 印张：13

字 数：187 千字

版 次：2017 年 5 月第 1 版 2017 年 5 月第 1 版第 1 次印刷

标准书号：ISBN 978-7-117-24399-5/R · 24400

定 价：39.00 元

打击盗版举报电话：010-59787491 E-mail：WQ@pmph.com

(凡属印装质量问题请与本社市场营销中心联系退换)



校注说明

《泰定养生主论》是元代著名医学家、养生学家王珪于元泰定元年（1324）撰写的一部养生学与痰证学专著。

王珪（1264—1354），字君璋（一作均章），号中阳（亦称“中阳老人”），道号洞虚子（简称“洞虚”）。生于平江府（吴郡，今江苏省苏州市）常熟县（今常熟市）。王珪自幼多病，父母皆有痰疾。少年时，他随士大夫出游，周游四方，遍访高医。元世祖至元二十三年（1286），以“材异”辟为辰州路（今湖南省沅陵地区）同知。因其善鼓琴、工画，而与同年被举荐为官的一代书画大家赵孟頫交好。在辰州任上时，常随身携带驱疟汤、麒麟竭膏等常用方药，随时为人治病。元成宗大德五年（1301），王珪弃官归里，隐居养亲，屏绝世累，一心事医，研制成功滚痰丸、豁痰汤、龙脑膏等方。晚年时，他将自己毕生所得撰成《泰定养生主论》一书，并于元惠宗至元四年（1338）刊行。元惠宗至正十四年（1354），王珪卒，葬于虞山，享年91岁。

《泰定养生主论》是王珪一生的代表作。该书书名中的“泰定”和“养生主”都来自于《庄子》。“泰定”出自《庄子·庚桑楚》：“宇泰定者，发乎天光。发乎天光者，人见其人，物见其物。人有修者，乃今有恒；有恒者，人舍之，天助之。人之所舍，谓之天民；天之所助，谓之天子。”《南华真经新传》注曰：“夫至人复归于婴儿，则精全而神王也，志广而气充也。精全神王则与天为一，志广气充则其明自照。故曰：宇泰定者，发乎天光。宇者，精神志气之所宅也。至人之精神志气，岂有移易乎！故曰‘泰定’也。以其泰定则自然明照，所以谓之天光也。”《庄子口义》亦谓：“宇，胸中也。泰然而定，则天光发见，即诚而明也。故曰：宇泰

定者，发乎天光。”因此，养生之道的根本途径在于养心。又，《泰定养生主论》自序云：“始作于泰定改元。”由此可见，书名中的“泰定”二字同时还意味着作者撰著的时间元泰定元年（1324），因而兼有双重含义。“养生主”三字，则来自于《庄子》中的一个篇名。《庄子》该篇虽是养生专篇，但本书用其名重点是借庖丁解牛的故事指出，养生是一种“道”，而非一种“技”。这一点深与王珪的学术见解相契合，可见，作者取“泰定”和“养生主”二语入其书名，意即强调，养生的极点或最高境界就是取法自然，由无为而有为。

《泰定养生主论》约10万字，合16卷。本书结构可分为三部分：

其一，前部。包括三个序言和全书目录：三个序言分别是明代医家徐繁作《重刊〈泰定养生主论〉序》，元代段天祐为本书所作序，作者王珪自序，都从不同侧面说明了本书写作原委、内容特点、书名意义；全书目录则以分卷为纲，各卷下详列分目名称乃至所用方名。

其二，主体部分，为正文内容。

其三，书后，包括明代杨易为其重刊所作跋，其后又附有冒鸾所写后记，记载了冒鸾请人校勘与刊刻该书的过程。

作为一部内容颇为丰富又切合实用的养生学著作，主张养生贯穿人的一生是该书最显著的学术特点。作者在自序中说到：“首以原心为发明之始；次序婚合、孕育、婴幼、童壮、衰老宣摄避忌，以御未然之病；次论运气、标本、阴阳、虚实、脉病、证治，以为全生去病之法；然后类方对证，以为规矩之用。备述痰证一条，以为方书补阙拾遗之式。更类杂治活法，常验之方。”该书养生保健理论融三教（佛教、道教、儒教）一典（《黄帝内经》）于一体，详细阐述自幼及壮到老，人生多阶段的养生保健原则；提倡养生贵早，预防为先。开创了我国养生保健的新体系，至今仍具有现实意义和指导意义。同时，该书也是我国痰病学说的鼻祖，它系统、全面详述了痰病的病因、病机、症状、诊断、治疗和预后，为后世治疗痰病开了先河，其自制的“礞石滚痰丸”疗效卓

著，为历代医家所推崇，在临幊上至今沿用不衰，被收入《中华人民共和国药典》。

《泰定养生主论》初刻于元惠宗至元四年（1338），原版本已佚。现存最早版本为明正德四年己巳（1509）刻本。惜该版本目前仅残存卷一至卷十三。另外尚有明正德六年辛未（1511）冒鸾刻本；《中医图书联合目录》又著录一年代不详的明刊本，再有影写明正德六年刻本，日本天保六年影钞明正德四年刊本及清乾隆间抄本（具体所依版本不详）。

《泰定养生主论》一书，涉及宽广，文辞贍富，用典艰深，阅读颇多不便。既有的整理本，一为《中医古籍校注释译丛书——泰定养生主论》（褚玄仁校注，李保顺审订，学苑出版社，2003），一为《中医非物质文化遗产临床经典读本——泰定养生主论》（程志立等校注，中国医药科技出版社，2012），一为《台北故宫珍藏版中医手抄孤本丛书·泰定养生主论》（顾宁一校注，上海科学技术出版社，2014），该三本校注量较少，不乏失校、误校、失注、误注之处。我们选择对这部书进行校注整理，旨在对古代宝贵医学资料加以继承与发扬；希望通过对其进行深入研究并注释，方便读者研读，从而有助于这部古医籍的利用与推广。

本次校注以日本天保六年影钞明正德四年刊本《泰定养生主论》为底本，底本中漫漶不清之字，酌以明正德六年辛未（1511）冒鸾刻本补正（但该本亦多漫漶，且存在臆改的情况，不能全部置信）。全书整理中以本校、理校法为主，并以《素问》《伤寒论》《备急千金要方》《三因极一病证方论》《普济方》及书中引用的其他古籍为他校本。

具体校注原则为：

1. 原书竖排按今例改为横排，并加现代标点。底本中繁体字皆改为现在通行的简体字。明显错字、别字或系一般笔画小误，予以径改，不出校记。常见异体字改为正体，少见的异体字和可能引起歧义者不改，出注说明。药名俗写及其他记音字不改，通假字、古字不通改为本字和今字，出注说明。但人所熟知的藏（臟）、府等字悉改为脏、腑等。为尊重古书用字旧例，表示行文

方位的“右”（相当于横排本的“以上”），未因横排改为“上”，读者知晓“右”相当于“上”即可。

2. 底本错误者，据校本改正原文，并出注说明。底本与校本不一，难以确定者，不改原文，出注说明。

3. 疑难字词加以注释。较冷僻的字或容易读错的字加注汉语拼音和直音字，词义解释力求简明，必要时适当举出书证。本书有较多的佛教内容，佛教用语比比皆是，儒家、道家的用语也颇不少见，为了便于阅读，我们对书中的这些用语也尽量查检出处，作了必要的注释。

4. 全书16卷。前7卷各包含2~4篇医论，卷八以后各卷分门（有婚合门、孕育门、婴幼门、童壮门、衰老门、伤寒门、五运时行民病证治、六气时行民病证治、痰证、杂治活法及历用得效方）立方，但伤寒门门下又分类再立方，杂治活法门下又先述法再立方，体例亦不尽一致；原书前列目录较详，列到具体方名，且方名后大多有对该方主证的概要说明，这些记载与正文不尽一致。本书将目录和正文作了互校，使目录与正文基本一致（但目录各方名后的主证概括说明以括号中楷体字形式保留）。特别对伤寒门下补立数个标题，以使该门下体例趋于一致。

《泰定养生主论》对于研究元代医籍，整理古代养生学理论具有重要意义，亦可作为养生爱好者学习借鉴之宝典。此次，我们对全书进行了认真审慎的校勘注释，为阅读者提供了最便读的文本。但全书内容丰富，难点较多，校注难免存在不当之处，敬请专业人士批评指正！

沈澍农

2017年3月



四库全书总目提要

[1]

《泰定养生主论》十六卷（两淮监证采进本）

旧本题元洞虚子王中阳撰。其书论婚孕老幼、阴阳气运、节宣之宜，并摘录脉证方剂以资调摄。取庄子“宇泰定者，发乎天光”及“养生主”之语名之。前有中阳自序，及至元戊寅段天祐序，盖正德间兵部郎中冒鸾所重刊也。后有杨易跋，谓《吴宽集》中载，中阳为吴人，名珪，字均章，自号中阳老人。生元盛时，年四十，弃官，归隐虞山之下，慕丹术，尤邃于医。

[1] 四库全书总目提要：本书在四库全书中被列为存目书，记有提要。

重刊《泰定养生主论》序

医，仁术也。其言五运六气，可以使民养生而免札瘥^[1]夭折之患，先圣王赞助之一道也。君子仁天下，苟可利物者，为之弗吝，而独废于医乎？后世长民^[2]者，务深文惨刻^[3]，于医道漫之不省，是无意于民，不仁殆有甚焉！非用心至仁如闽潘少参^[4]冒公^[5]者，其何能是耶？公，维扬^[6]人也，少擢进士高第，累官兵部正郎，才名拔出乎同列，为上知眷，文学酝藉^[7]，考试南宫贡士^[8]，知武举，皆著闻，而尤留意于医。凡诸方书，日事旁索而购致之，得《泰定养生论》一编，盖出元人手也。匿民间久之，公既得辄用搜猎^[9]，知其利于民，谋锓梓^[10]未果。是岁，以公务留衢^[11]，颇以医相闻，遂缄属校理而序述以传。余家旧业医，自先君尚志翁，典科^[12]三世矣。余不类^[13]，蚤^[14]以易试于乡，累不偶^[15]，退而易业，以为不能行道济时，当医以利世。殚弊^[16]心

[1] 札瘥：温疫、痨病。

[2] 长民：为民之长；官长。古指天子、诸侯，后泛指地方官吏。

[3] 深文惨刻：谓制定或援用法律条文苛细严峻，凶狠刻毒。

[4] 少参：明代于各布政使下置参政、参议，时称参政为大参，参议为少参。

[5] 冒公：即冒鸾（1465—1523），字廷和，号得庵，江苏如皋人。明孝宗弘治六年（1493）进士，授刑部主事。历官兵部员外郎、郎中，福建布政司左参议分巡建宁。明武宗正德五年（1510），辞官归隐。

[6] 维扬：此指古扬州。为古九州之一，治所辖江苏、安徽淮河以南大片地域。

[7] 酝藉：亦作“韫藉”。谓有内涵。

[8] 南宫贡士：谓礼部考中进士。

[9] 搜猎：搜求、搜集。

[10] 锓（qǐn）梓：雕刻、雕版。

[11] 衢：衢州，府名。治所在今浙江衢州。

[12] 典科：谓执掌该科（医业）。

[13] 不类：犹言“不肖”。用为谦称。

[14] 蚤：通“早”。此指早年。

[15] 不偶：谓参加科举考试失意。

[16] 殚弊：谓极其疲困。

神，究竟^[1]数载，仅窥门户，厥今耆^[2]矣，精力弗逮，重辱嘉命，绚^[3]而读之，细加参详，庶几有得，乃窃叹曰：“公之一念，大造茂育之心也。”医始于轩岐《内经》，历汉魏来方书不传，近时立言，惟仲景、东垣、河间、丹溪四家最著，为《内经》羽翼，又其各畅一义，难备急用。孰若此编兼总条贯，辩核标本。著论则主乎《内经》，篆^[4]方则括乎四家，而又钩隐擿^[5]漏，以参错^[6]传益之。简而当，精而切，使穷乡下邑乏名医之所人人得之，猝有恙者，对证检方，按方施药，不必远秦楚之路，而良医在箧笥^[7]矣。无复病于仓卒不济者，利泽之仁，不亦博乎！夫公扬历^[8]滋久，寻且当路^[9]，以吾道砭剂群生，爬^[10]创痍，起废痼，而赖以全活者多矣，奚假此为？然而政施于一时，不能流百世；道济于所及，不能遍幽遐。是书果行，播千古之芳馨，周九垓^[11]于无外，所活而仁之者，未可逆数^[12]，其仁之大小远近，又何如耶？抑古人有言，治国如治病。况今天下之病久矣，凡为吏者，获公奇方以疗之，亦岂非公之仁哉！因忘固陋，僭^[13]弁^[14]数语，俾观者不待句检而先识此编之妙，与夫公之所存。

正德四年^[15]岁在己巳孟冬^[16]吉旦^[17]浙开化^[18]七十七翁损庵徐繁^[19]谨序

[1] 究竟：深入研究，推求。

[2] 耆：老；年老。

[3] 绚（chōu 抽）：抽引，理出丝缕的头绪。在此指寻绎义理。

[4] 篆：似通“纂”。纂集。

[5] 携（tī 梯）：搜索、挑出。

[6] 参错：谓交互并行。

[7] 箧（qiè 怯）笥（sì 四）：箱子。此指书箱。

[8] 扬历：仕官的经历。

[9] 当路：担任重要官职。

[10] 爬：抓搔。

[11] 九垓：亦作“九陔”“九陔”。中央至八极之地。

[12] 逆数：犹预测。

[13] 僮（jiàn 见）：僭越；超越本份。为笔者自谦之说。

[14] 弁（biàn 变）：放在最前面。“弁语”，即序文。

[15] 正德四年：正德，明武宗年号。正德四年，即1509年。

[16] 孟冬：冬季的第一个月，即农历十月。

[17] 吉旦：农历每月初一。

[18] 开化：县名。在浙江省西部，属衢州府辖境。

[19] 徐繁：字损庵，浙江开化人，明代医家。

《养生主论》序



物生于天而养于天，然天不能司其养。非天不司养也，人为嗜欲所胜，声色所蛊，宠荣势力之徇^[1]，雨旸燠寒^[2]之触冒屢薄^[3]，情炎于中，形索^[4]于外，至是而养于天者，天始不能司；养于天者，天不司，则其生于天者亦戕矣。圣人忧其戕也，而医道行焉。《内经》数万言，或防于未然，或救于已然，无非补天养也。后贤有作，敷畅演绎，而其书益汗牛充栋于世。洞虚王中阳，制行高、见道明，壮岁屏世累^[5]，隐吴之虞山，居环堵^[6]三十年，目瞳炯然，身不践廛间^[7]，著书若干卷。采庄周氏“宇泰定者，发乎天光”及“养生主”之语，题曰《泰定养生主论》。自婚孕幼壮，以至于老，期节宣^[8]各有宜，顺者以安，违者以疾也。自运气标本，脉症方剂，以至病家之当务，医者之所存，罔不究极论列，派析缕分，其用心亦至仁矣。呜呼！生者，人之至愿也；生我者天，而养生者我也。知养生之在我，则知养生主之说；不知养之在我，恣情纵欲，迷而不返者，天且不能司，于是书也何有？

至元后戊寅长至^[9]日，从仕郎江浙等处行中书省照磨^[10]段天祐^[11]序

[1] 徇：曲从，偏私。《汉书·贾谊传》：“贪夫徇财。”

[2] 雨旸燠（yù 玉）寒：雨、晴、暖、冷。旸，晴。燠，热。

[3] 屢薄：掩蔽侵迫。

[4] 索：消散。

[5] 世累：世俗的牵累。

[6] 环堵：四面围绕土墙的狭屋，亦即隘陋的居室。在此特指王珪炼丹的小屋。

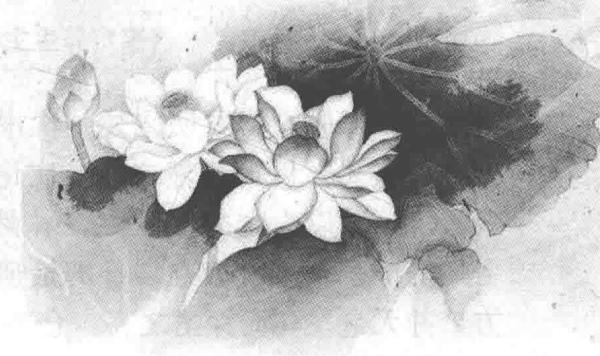
[7] 巷（chán 缠）间：指城市。巷，为城市平民居住的房子。

[8] 节宣：节制宣泄。

[9] 长至：指夏至。夏至白昼最长，故称。

[10] 照磨：元代设置的掌管宗卷、钱谷的属吏。

[11] 段天祐：字吉甫，河南人，举进士，有文学。于泰定元年（1324）出任常熟州判。



王中阳自序^[1]

中阳立是清净幽居将二十载。以静待动，备见正邪。其为枉病枉死，盲^[2]医瞎灸，莫知所由。故澄心适兴，信笔而书，或一日得数千言，或迤逦^[3]连月不欲措一辞。中间论不避嫌，语其害生者；方不贵多，载其必效者。今年六月，峻绝人事^[4]，漫^[5]编成卷。一家之说，未能尽善，故泄二教^[6]之机奥，引九流之绪馀，疏谬之辞，固不足取信于人。尽其在我，庶可杜门^[7]。

然则，是书之于世也，如邮亭^[8]之于歧路而示人曰：“此去则有虎狼出没，彼去则为驿程大道。”征人^[9]感念曰：“此蹊径也。”憧憧往来^[10]者，莫非行役^[11]乎？彼大道也，行役几希^[12]，而我独进之耶？或者一旦遇害，则征人唯曰命矣！夫彼之大道，又乌知其为果无狼虎乎？余故知世人之情，闻鹊声则众喜之，如有所得，殊不知鹊亦能噪凶；闻鸦声则众恶之，如有所失，殊不知鸦能使人避凶，而亦能报吉。故鸦纯吉而鹊半凶，而终不恶鹊，终不喜鸦。

呜呼！凶乎，吉乎；喜乎，恶乎？事在于彼不在此。而鹊不得不噪，鸦不得不报，唯人自裁之，虽欲勿用，养生其舍诸？

[1] 王中阳自序：原书无此标题，据常例补。

[2] 盲：原作“肓”。形近之误。据文义改。

[3] 迤逦：同“迤逦”。曲折连绵。

[4] 峻绝人事：谓断绝世俗之事。

[5] 漫：通“漫”。随便；随意。为作者自谦之语。

[6] 二教：指佛、道二教。

[7] 杜门：闭门，堵门。

[8] 邮亭：古代供邮差歇宿的馆舍，多设在驿道旁歧路口。

[9] 征人：远行之人。

[10] 憬（chōng）冲：往来不绝貌。《易·咸》：“憧憧往来，朋从尔思。”

[11] 行役：指因服兵役、劳役或公务而出外跋涉。

[12] 几希：不多，极少。

故首以原心为发明之始；次序婚合、孕育、婴幼、童壮、衰老宣摄避忌，以御未然之病；次论运气、标本、阴阳、虚实、脉病、证治，以为全生去病之法；然后类方对证，以为规矩之用。备述痰证一条，以为方书补阙拾遗之式。更类杂治活法，常验之方，并无毫发苟简穿凿之妄。仓卒乏医之处，虽不能明脉、问疾，用药井井有条。外选《肘后》《秘宝》诸家备急数门，续抄古今明训二道、自省一篇，以为闲邪存诚^[1]之要，用质高明。非敢固望人人共为枯槁幽栖^[2]，然后尽善，但于一切据方用药之时，知有所主之心耳。或曰：吉人之辞寡^[3]，而子之辞无乃喋喋乎？余曰：“吾闻《晋书》云，平蜀之后，其将问蜀士曰：‘孔明言句，何其琐碎？’士曰：‘简辞惟圣，与圣则可，彼师旅之众，故当详喻。’于是余之反复而言，正欲人人共晓之也。”始作于泰定改元^[4]，又庄子云“宇泰定者，发乎天光”，故命曰《泰定养生主论》。庄子亦有《养生主》篇。养生而有主，则不惑于二三说也。

逸人洞虚子王中阳自序

[1] 闲邪存诚：防止邪恶，保持诚敬笃实。孔颖达疏：“防闲邪恶，当自存其诚实也。”

[2] 枯槁幽栖：贫困憔悴，隐居不仕。

[3] 吉人之辞寡：语本《易·系辞下》：“吉人之辞寡，躁人之辞多。”

[4] 泰定改元：即“泰定元年”，1324年。



目 录

《泰定养生主论》卷之一	1
养生主论	1
论婚合	4
论孕育	7
《泰定养生主论》卷之二	10
论婴幼	10
论童壮	13
论衰老	15
《泰定养生主论》卷之三	21
《素问》节要叙论	21
论病家	23
论医家	26
《泰定养生主论》卷之四	29
正讹	29
公论	34
《泰定养生主论》卷之五	38
论运气	38
论标本	43
《泰定养生主论》卷之六	45
论阴阳	45
论虚实	45
论脉	46
论病	49

《泰定养生主论》卷之七	50
论证	50
论治	50
病机司属六气本标证治通例	53
《泰定养生主论》卷之八	56
类方叙略	56
婚合门	56
戊己圆（补虚进食）	56
肾气圆（治男子虚损）	57
如圣丹（治赤白带下）	57
当归散（治月水来时疼痛）	57
蚕沙散（治血山崩）、又方	57
双和散（治病后气血俱虚）	58
鳖甲地骨皮饮（治男子妇人骨蒸寒热，传尸劳病 ^[1] ）	58
孕灵圆（治无子）	58
坐宣散（治子宫不洁，带下杂色，无子）	58
增损四物汤（滋血驻颜）	59
煅鼠粪汤（治男子病新差，女感合而病）	59
烧裈散（治女病新差，男感而病。右二方，俱出 《伤寒》书）	59
三分汤（治妇人室女月水愆期，寒热劳瘦）	60
小柴胡汤	60
四物汤	60
滋血汤（治崩漏淋沥）	60
分心气饮（治男子妇人诸般气病）	60
孕育门	61
安胎饮（治胎动漏血）	61
胶艾汤（治胎动漏血）	61

[1] 病：此下原目录还有“即草鳖甲”四字。草鳖甲即茄子，正文用“鳖甲”。方中治虚劳骨蒸，用鳖甲为宜。四字疑出后人旁批，据删。

目 录

榆白皮散（治胎前下漏，胎干难产）	61
滑胎枳壳散（安胎易产）	61
黄芩白术散（治怀胎内热）	62
枳壳槟榔圆 ^[1] （治男妇癥瘕痞块二者疑似之间）	62
三物汤（治怀孕下痢）	62
百花散（治孕妇咳嗽）	62
独胜散 ^[2] （治孕妇疟疾）	62
护胎法	63
灵根汤（治孕妇伤风寒）	63
小柴胡汤（治孕妇寒热）	63
佛手散（治胎死口噤欲绝）	63
治横生	63
催生灵验神符（常用多效）	64
蒲醋膏（治新产后逐恶物）	64
敛阴法（治产后玉户不合）	64
乌金散（治产后十八证）	64
产后一十八证病状歌	65
醋 ^[3] 煮大黄膏并治诸血证	68
 《泰定养生主论》卷之九	69
婴幼门	69
小儿变蒸	69
变蒸 ^[4] 唇口形状	70
乳哺法	70
养子十法	70
保养婴幼法	71
不宜服凉药者 ^[5] 七证	71

[1] 枳壳槟榔圆：本方名原在下条“三物汤”之下，据正文文序移调。

[2] 独胜散：本方名原在下条“护胎法”之下，据正文文序移调。

[3] 醋：此字上原有“入药”二字，据正文删。

[4] 变蒸：原作“小儿”，据正文改。

[5] 者：原无，据正文补。下行同此。

不宜服热药者七证	71
小儿 ^[1] 疹痘疮三者形候	71
痘疮不用服药例	72
痘疮合用服药例	72
婴幼痘疮轻者六证	73
婴幼痘疮重者七证 ^[2]	73
婴幼痘疮轻变重者 ^[3]	73
婴幼痘疮重变轻者 ^[4]	73
痘疮急服药三证	73
婴幼痘疮五种不治证	73
痘疮未出已出之间救里证	74
痘疮不起发救表证，表里俱有证	74
痘疮将出已出泻渴等证	74
痘疮始出一日至十日表里无病例	74
痘疮禁食生冷例	74
痘疮发热未见是否例	74
痘疮曾经泻后失津诸证难治例	74
痘疮四五日不大便治法	74
痘疮六七日后身壮热不大便证	75
痘疮二三日大小不等例	75
痘疮四五日形候例	75
痘疮六七日恶候俱全例	75
痘疮八九日轻重形候例	75
痘疮十日十一日当靥诸证	75
痘疮十二十三日疮痴凹凸眼内生疮	75
痘疮既靥状热证	76
痘疮靥后口疮咽痛等证	76

[1] 小儿：二字原无，据正文补。

[2] 婴幼痘疮重者七证：本条原脱，据正文并参照上条补。

[3] 婴幼痘疮轻变重者：本条原脱，据正文补。

[4] 者：此下原目录有“六件”二字，据正文删。